

ZUSATZKARTE

Typenscheinnummer
CH 030160

Art des Fahrzeuges
Personenwagen

Fabrikmarke
F O R D (D)

Typ
Transit 120
Motor NAT bzw. NAV (2,0)
9 Plätze

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "VJJ.S." *)
 vor Fahrgestell-Nummer : "GBV..." oder "WFO,XXGBV..."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse **)
 Motorkennzeichen "NAT" (mech.) oder "NAV" (autom.) rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
Lenkung mechanisch
Getriebe mechanisch synchronisiert, oder Automat
Anzahl Gänge 4 oder 5-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Sch./H=IB, Unterdruckhilfe, auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR;
Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenzschalter, oder Niveauekontrolle, mit separater Kontrollampe

Motor	NAT mit mech. Getriebe / NAV mit Automat		
Marke	F O R D	Typ	NAT / NAV
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	90,82	Hub	76,95
Hubraum	1993	Steuer-PS	10,15
Leistungs-kW	57 / 55	bei U/min	4500 / 4400
PS	78 / 75 DIN		
Lärm-Nahfeld	86 / 86	dB/A bei U/min	3375 / 3300 x)
Schalldämpfer	2 Töpfe = 416x164x88 mm / 283 x ø 124 mm		
Abgasprüfung	ECE-15/02; und ECE-15/03; xx)		
Entstörung	ECE-10, BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"		

Karosserie Limousine
 Anzahl Türen 2-4 + 1 hinten Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) + B (E) Rückspiegel links/rechts
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze 9 v 3 M h 6
 Masse Innen 2300 aussen 4550 Achsabstand 2690
 Länge 1600 2000 Doppelachse v h
 Breite 1360 1980/2570 Spurweite v h 1660 h 1590
 Höhe 860 Spurweite v h
 Ueberhang s 860 h 1000 Spurkreis l r 10500 r 10300

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	780	600	1380
Nutzlast	115	1055	1170
Gesamtgewicht	895	1655	2550
Fabrikgarantie	2550		
Reifengrösse	205 R 14 C	205 R 14 C	(Varianten vgl. Bemerkungen)
Pty / bar	6 / 2,5	6 / 3,0	
Tragkraft	1500	1630	
für V max	120	120	
Garantierte Anhängelast gebremst	mech./autom. 3250/3000		
Garantierte Anhängelast ungebremst	700/530/450		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	mech./autom. 3250/3000		
Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,14/4,56/4,44=	700/530/450		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	120/110 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	120/110 km/h		
Garantierte Dachlast	100 kg		

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 mit Waschanlage oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis:

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	F O R D (D)	Transit 120
Typenscheinnummer	CH 0301 60	
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 9	vorn 3
Leergewicht	1380	Treibstoff B
Nutzlast	1170	Steuer-PS 10,15
Gesamtgewicht	2550	Hubraum 1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Erkennungsmerkmale : In Einzelfällen kann vor der sechststelligen Vorziffer (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette zusätzlich eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer.
- ***) Fahrgestell-Nummer : Anbringungsort-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt: 3375 U/min. M2, 1A 5,14/4,56 = 79,5 dB/A
50 km/h A2, 1A 4,44 = 76,0 dB/A
- xx) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts, im Einstieg bei Hersteller-Plakette
CO-Messung: ECE-15/02; mech. = 0,9 % / autom. = 0,65 % bei 800 U/min.
ECE-15/03; mech. = 1,3 % / autom. = 1,40 % bei 800 U/min.
- Ausrüstung : Verbundglas-Frontscheibe serienmässig
zusätzliche Bezeichnung "L" am Fahrzeugheck = Ausführungsvariante

Eintrag im Fahrzeugausweis:

103 - Nur niedrige Lasten zulässig

Ersetzt TS CH 0301 60 vom 27.02.-10.03.78 inkl. Informationskarte
Erkennungsmerkmale, Motorkennzeichen, Abgasprüfung, Dachlast
(03.04.80)

Ort und Datum der Prüfung Lommel, 27.02. - 10.03.78

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen / Kleinbus / Lieferwagen

F O R D

T r a n s i t

CH

0301 60
~~0306~~..

S A M M E L K A R T E

(ist den betreffenden Typenscheinen beizulegen)

Nachtrag vom 26.04.1984 in Bern - jak

Auf Wunsch : Getriebevarianten (M26), mechanisch, 4-Gang; Getriebe-Code "G"
 (M26+OD), mechanisch, 6-Gang; "J"
 (M27), mechanisch, 5-Gang; "W"

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette (Typencode) : 6. Stelle = Getriebe-Code

Emissionen : Lärm und Abgas unverändert / m5 = wie m4 (Lärm)

Eidg. Typenprüfstelle

<u>Fahrzeugtyp</u>	<u>Getriebe</u>	<u>geprüfte Anhängelast (i-A)</u>			<u>Typenschein-Nummer</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33

Personenwagen

F O R D (D)

Transit 120
Motor: NAT/NAV (2,0)
9 Plätze

CH 0301 60

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 28.09.81 in Bern - Ad

Mechanisches Getriebe : auf Wunsch mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.
(Getriebe mit anderen Uebersetzungsverhältnissen).

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD)

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt = unverändert
Standmessung = 70,0 dB/A bei 3375 U/min.

Geprüfte Anhängelast : 300 kg (m6, iA 5,14; andere Achsübersetzungen sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren).

Nachtrag vom 26.08.82 in Bern - Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, Ø 310 mm (mech. Getriebe)
- Lüfter starr, 6-Blatt, Ø 360 mm (autom. Getriebe)

Standmessung : 68,0 dB/A bei 3375 U/min. (mech. Getriebe)
70,0 dB/A bei 3300 U/min. (autom. Getriebe)
(siehe auch Emissionskarte).

Bern, 21.01.86 Ad

Ersetzt Nachtrag vom 26.08.82 - Lärmdämpfung